

**Совет Безопасности**

Distr.: General
26 June 2020
Russian
Original: French

**Письмо Генерального секретаря от 25 июня 2020 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Во исполнение резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора Йенса Столтенберга от 13 мая 2020 года, препровождающее доклад о международном присутствии по безопасности в Косово за период с 1 января по 31 марта 2020 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш



Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

В соответствии с пунктом 20 резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности к настоящему письму прилагается ежеквартальный доклад об операциях Сил для Косово, охватывающий период с 1 января по 31 марта 2020 года (см. добавление). Буду признателен за распространение этого доклада среди членов Совета.

(Подпись) Йенс Столтенберг

Добавление

Доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и содержит информацию о деятельности Сил для Косово (СДК) за период с 1 января по 31 марта 2020 года.
2. По состоянию на 31 марта 2020 года общая численность личного состава СДК в районе действий по-прежнему составляла приблизительно 3600 военнослужащих из 19 стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и 8 предоставляющих войска стран, не входящих в НАТО.
3. За отчетный период серьезных инцидентов в области безопасности зарегистрировано не было и вмешательство СДК в качестве третьего эшелона реагирования не требовалось.

Последние данные об обстановке в плане безопасности и информация об операциях

4. За отчетный период общая обстановка в плане безопасности в Косово не претерпела существенных изменений и оставалась в целом спокойной, но при этом сохранялись риски ее ухудшения. Это обусловлено нерешенными политическими и межэтническими вопросами и отсутствием дальнейшего прогресса в процессе нормализации отношений между Белградом и Приштиной, который осуществляется при поддержке Европейского союза.
5. СДК продолжали проводить плановые оперативные мероприятия по всему району своих действий, сохраняя при этом ориентированную на инициативные действия гибкую конфигурацию сил. Проведенные СДК мероприятия были направлены на обеспечение высокой готовности и продемонстрировали потенциал СДК в качестве третьего эшелона реагирования на нарушения в области безопасности и подчеркнули их роль в качестве беспристрастного стабилизирующего фактора.
6. СДК продолжали поддерживать тесное сотрудничество с другими силами безопасности в районе совместных действий на Балканах.
7. В период формирования в Косово новых органов власти после проведения выборов, состоявшихся 6 октября 2019 года, никаких серьезных инцидентов в области безопасности зарегистрировано не было.
8. В связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) СДК приняли меры для уменьшения риска в целях защиты сил и сохранения готовности к выполнению возложенной на них миссии.

Резюме

9. В течение отчетного периода СДК продолжали выполнение задачи, поставленной перед ними в резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности и заключающейся в поддержании спокойной и безопасной обстановки и свободы передвижения в рамках всеобъемлющих международных усилий. СДК, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) и Косовская полицейская служба осуществляют тесную координацию и сотрудничество на тактическом уровне.